

TABLE DES MATIERES

	Page
CARACTERISTIQUES	36
BOUTONS ET AFFICHAGE	37
CHANGEMENT DE MODE	38
MODE HEURE/CALENDRIER	39
MODE HEURE MONDIALE	44
MODE CHRONOGRAPHE	48
MODE SONNERIE	51
REMARQUES SUR L'UTILISATION DE LA MONTRE	54
INDICATEUR DE CHARGE DE LA PILE	57
CHANGEMENT DE LA PILE	57
POUR PRESERVER LA QUALITE DE VOTRE MONTRE	60
SPECIFICATIONS TECHNIQUES	64

MONTRE SEIKO QUARTZ A DOUBLE AFFICHAGE

Cal. H023

CARACTERISTIQUES

Français



HEURE/CALENDRIER

- Calendrier entièrement automatique
- Affichage d'heure d'été



HEURE MONDIALE

- Heure et date de 28 villes (en page 47)
- Fonction de transfert horaire



SONNERIE

- Fonction Sonnerie à l'heure mondiale



CHRONOGRAPHE

- Mesure jusqu'à 100 heures en unités de 1/1000e de seconde
- Mesure du temps par tour



ÉCRAN DÉROULANT

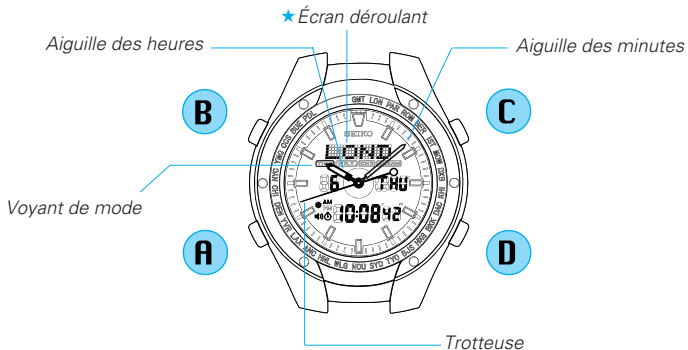
- Affichage déroulant du nom des villes



INDICATEUR DE CHARGE DE LA PILE

BOUTONS ET AFFICHAGE

La montre comporte quatre boutons comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.
[Mode HEURE/CALENDRIER]



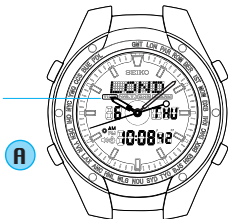
- ★ : Le nom des villes défile de droite à gauche pendant l'affichage REGLAGE HEURE/CALENDRIER et en modes HEURE MONDIALE et SONNERIE.

CHANGEMENT DE MODE



Appuyez de façon répétée pour sélectionner le mode. Le mot indiquant du mode défile de droite à gauche sur l'écran déroulant.

Voyant de mode



* : Quel que soit le mode d'affichage, le clignotement du voyant CHRONOGRAPHE rappelle que le chronographe est en service.

★ **TIME**
Mode HEURE/
CALENDRIER



WORLD
Mode
HEURE
MONDIALE



CHRO
Mode
CHRONOGRAPHE



ALAR
Mode
SONNERIE



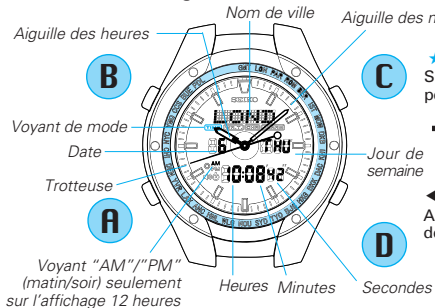
★: Lorsque le top horaire/son de confirmation d'action sur les boutons est en service, un bip retentit à chaque pression sur le Bouton A. Pour faciliter la distinction, la tonalité du bip est différente lorsque la montre passe au mode HEURE/CALENDRIER.

MODE HEURE/CALENDRIER

- Le réglage du calendrier est automatique à la fin des mois pairs et impairs, y compris février des années bissextiles de 2001 à 2050.

A Appuyez pour passer au mode HEURE/CALENDRIER.

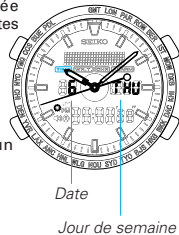
[Affichage Heure et Calendrier]



[Affichage Jour et Date]

★ Si abandonnée pendant 2 minutes

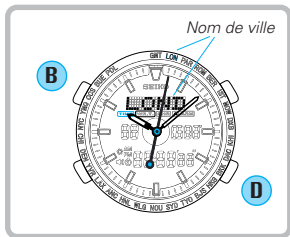
Appuyez sur un des boutons



- ★: Si la montre est abandonnée pendant 2 minutes alors que l'affichage Heure et Date est sélectionné, l'heure numérique et le nom de la ville disparaissent et seuls sont indiqués le jour et la date. Pour afficher l'heure numérique et le nom de la ville, appuyez sur un des quatre boutons.

REGLAGE DE L'HEURE/CALENDRIER

- Réglez l'heure numérique avant de régler l'heure analogique, car la trotteuse est régie par l'heure numérique.
- Lorsque l'heure et le calendrier sont ajustés à votre région en mode HEURE/CALENDRIER, l'heure et le calendrier seront ajustés automatiquement pour les 28 autres villes, disponibles en mode HEURE MONDIALE.



B

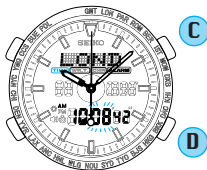
Appuyez pendant 2 à 3 secondes pour obtenir l'affichage REGLAGE HEURE/CALENDRIER.

** La trotteuse est dirigée vers la ville préalablement sélectionnée et le nom de la ville défile sur l'écran déroulant, tandis que les autres fenêtres à affichage numérique deviennent vierges.*

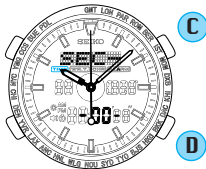
D

Appuyez pour sélectionner la ville correspondant à votre région.

Réglage Heure/Calendrier numérique



Réglage Heure analogique



Appuyez pour sélectionner le poste (clignotant) à ajuster. A chaque pression sur le bouton, le poste clignotant change dans l'ordre suivant. (Cf. *1 en page 54)

Ville

Seconde

Minute

Cycle 12/24 heures

Heure

Année

Mois

Date

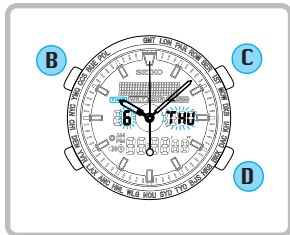
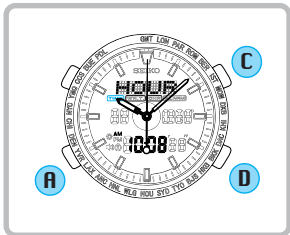
Appuyez pour ajuster le poste sélectionné. (Cf. *2 en page 54)

* Réglage des secondes

A la pression sur le bouton, les secondes sont ramenées à "00" et le compte recommence automatiquement.

Appuyez pour afficher "SEC-SET-00".

Appuyez pour ramener la trotteuse à la position 12 heures.



- C** Appuyez pour afficher “RÉGLAGE HEURE”.
- ▼
- A** ou **D** Appuyez de façon répétée pour que l’indication des aiguilles des heures et des minutes corresponde à l’heure numérique
(Cf. *3 en page 54)
- ▼
- C** Appuyez pour passer à la sélection de l’affichage.
- ▼
- D** Appuyez pour sélectionner l’affichage souhaité.
- * Une sélection alternative est possible entre (Affichage Jour et Date) et (Affichage Heure et Calendrier).
- ▼
- B** Appuyez pour repasser au mode HEURE/CALENDRIER. (Cf. *4 en page 54)

MISE EN/HORS SERVICE DU TOP HORAIRE ET DU SON DE CONFIRMATION A L'UTILISATION DES BOUTONS



C

C

A chaque poussée en mode HEURE/CALENDRIER, le top horaire et le son de confirmation à l'utilisation des boutons sont alternativement mis en service et hors service. (Cf. *5 en page 54)

Voyant de top horaire
(affiché quand le top horaire et le son de confirmation sont en service)

RÉGLAGE DE L'HEURE D'ÉTÉ

- Si le mode Heure d'été est en service, appuyez pendant 2 à 3 secondes sur le bouton D pour afficher l'heure d'été. Pour obtenir l'heure normale, appuyez à nouveau sur le bouton D pendant 2 à 3 secondes.
(Cf. *6 en page 55)

- * Le voyant d'heure d'été apparaît, tandis que l'heure numérique et l'heure analogique avancent d'une heure par rapport à l'heure normale.
- * L'heure d'été peut être appliquée à chacune des villes, à l'exception de Greenwich.

[Heure d'été]



Voyant de l'heure d'été

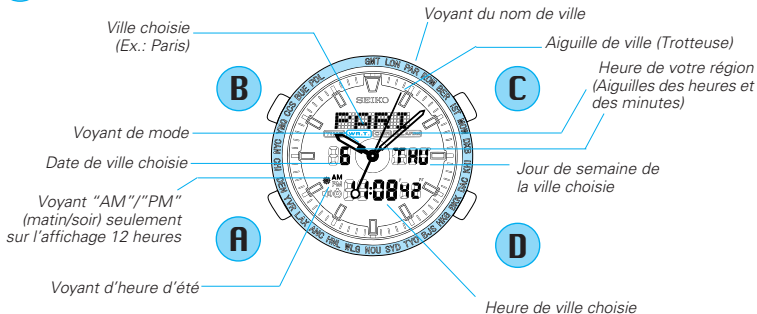
D

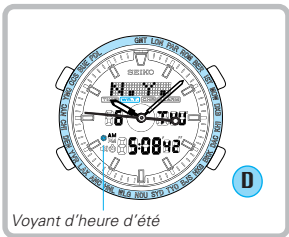
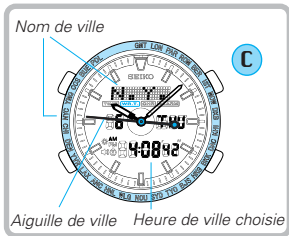
MODE HEURE MONDIALE

- **Affichage numérique:** Nom de ville, heure, date et jour de la semaine de la ville choisie parmi les 28, appartenant à des fuseaux horaires différents et affichées sur la bague de la montre.
- **Affichage analogique:** Aiguilles des heures et des minutes --- Heure de votre région (Heure locale)
Aiguille de Ville (Secondes) --- Ville choisie sur la bague (Ville d'heure mondiale)

A

Appuyez pour obtenir le mode HEURE MONDIALE.



**C****D**

Appuyez de sorte que l'aiguille de ville (Trotteuse) soit dirigée sur la bague vers le nom de la ville dont vous voulez connaître l'heure et le calendrier.

* Le nom de la ville sélectionnée défile de droite à gauche sur l'écran déroulant, puis les 4 premières lettres du nom de la ville restent affichées.

L'heure de la ville sélectionnée apparaît sur l'écran d'affichage numérique, tandis que les aiguilles des heures et des minutes indiquent l'heure de votre région (Heure locale).

Appuyez pendant 2 à 3 secondes pour afficher l'heure d'été si elle est appliquée à la ville que vous avez sélectionnée.

* Le voyant d'heure d'été apparaît et l'heure numérique avance d'une heure par rapport à l'heure ordinaire. Pour revenir à l'affichage de l'heure ordinaire, appuyez à nouveau sur le bouton D pendant 2 à 3 secondes.

* L'heure d'été peut être appliquée à chacune des villes à l'exception de Greenwich.

FONCTION DE TRANSFERT DE L'HEURE

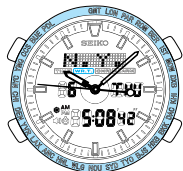
- L'heure affichée en mode HEURE/CALENDRIER peut facilement être remplacée par celle d'une des 28 villes en mode HEURE MONDIALE.

- C** Appuyez pour que l'aiguille de ville (Trotteuse) soit dirigée sur la ville souhaitée.
- B** Appuyez pendant 2 secondes pour transférer l'heure de la ville sélectionnée en mode HEURE MONDIALE au mode HEURE / CALENDRIER.

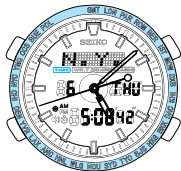
Ex. : Heure de New York transférée au mode HEURE/CALENDRIER:

En mode HEURE MONDIALE

B



En mode HEURE/CALENDRIER



* Un bip retentit et les aiguilles des heures et des minutes tournent automatiquement pour indiquer l'heure transférée. Le mode repasse au mode HEURE / CALENDRIER, tandis que le nom de la ville transférée apparaît sur l'écran déroulant.

DIFFERENCES HORAIRES

GMT = Heure de Greenwich = Temps Universel

GMT ± (heures)	Indication sur bague/cadran	Nom de ville ou région	GMT ± (heures)	Indication sur bague/cadran	Nom de ville ou région
0	GMT	Greenwich	+10	SYD	Sydney*
0	LON	Londres*	+11	NOU	Nouméa
+ 1	PAR	Paris*	+12	WLG	Wellington*
+ 1	ROM	Rome*	-10	HNL	Honolulu
+ 1	BER	Berlin*	- 9	ANC	Anchorage*
+ 2	IST	Istanbul*	- 8	LAX	Los Angeles*
+ 3	MOW	Moscou*	- 8	YVR	Vancouver*
+ 4	DXB	Dubai	- 7	DEN	Denver*
+ 5	KHI	Karachi	- 6	CHI	Chicago*
+ 6	DAC	Dacca	- 5	NYC	New York*
+ 7	BKK	Bangkok	- 5	YMQ	Montréal*
+ 8	HKG	Hong Kong	- 4	CCS	Caracas
+ 8	BJS	Pékin	- 3	BUE	Buenos Aires
+ 9	TYO	Tokyo	- 1	PDL	Açores*

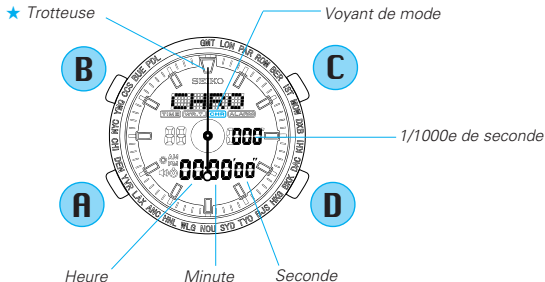
* Les villes suivies d'un astérisque "*" utilisent l'heure d'été. Cf. *7 en page 55.

* Si vous vivez dans une zone horaire non reprise dans la liste ci-dessus, toutes les fonctions ne seront pas disponibles. Dans ce cas, veuillez contacter le Centre de Service SEIKO le plus proche, indiqué dans la Garantie Mondiale et les Instructions SEIKO.

MODE CHRONOGRAPHE

- Le chronographe peut mesurer jusqu'à 100 heures en unités de 1/1000e de seconde. (Cf. *8 en page 55)

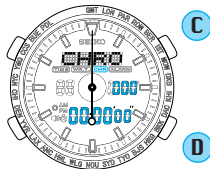
A Appuyez pour obtenir le mode CHRONOGRAPHE.



- ★ : Pendant que le chronographe fonctionne, la trotteuse indique le temps écoulé par palier d'une (1) seconde, tandis que l'affichage graphique défile de gauche à droite sur l'écran déroulant. (Les aiguilles des heures et des minutes affichent l'heure actuelle.)

UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

- Avant d'utiliser le chronographe, initialisez le compteur numérique à "00:00'00"000" par une poussée sur le bouton D.



1 Chronométrage ordinaire

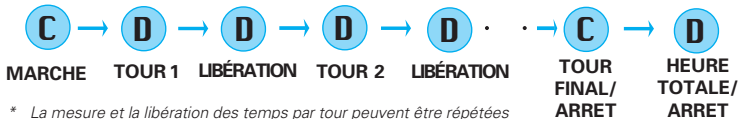


2 Mesure par accumulation du temps écoulé



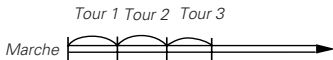
* La remise en marche et l'arrêt du chronographe peuvent être répétés par poussées sur le **Bouton C**.

3 Mesure du temps par tour



- * La mesure et la libération des temps par tour peuvent être répétées autant de fois qu'on le souhaite par pression sur le **Bouton D**.
- * Lorsque le **Bouton C** est actionné à la fin de la mesure, le temps du tour final est affiché.

Par "Temps par tour", on entend la durée écoulée qui est nécessaire pour parcourir un circuit ou un segment donné d'une course.



R.A.Z.

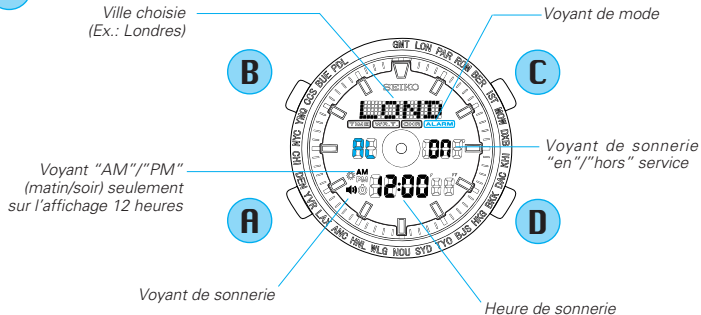
4 Mesure du temps de deux concurrents



MODE SONNERIE

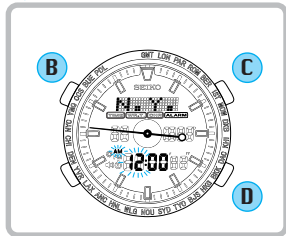
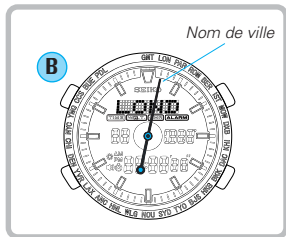
- Sonnerie à l'heure mondiale : La sonnerie peut être programmée pour retentir sur la base de l'heure (heure normale ou heure d'été) d'une des villes, sans qu'aucun ajustement du décalage horaire ne soit nécessaire.

A Appuyez pour obtenir le mode SONNERIE.



REGLAGE DE L'HEURE DE SONNERIE

Français



B

Appuyez pendant 2 à 3 secondes pour obtenir l'affichage REGLAGE DE SONNERIE.

* Le nom de la ville préalablement sélectionnée défile sur l'écran déroulant, tandis que les autres fenêtres à affichage numérique deviennent vierges.

D

Appuyez pour sélectionner la ville pour laquelle vous voulez programmer la sonnerie.

C

Appuyez pour sélectionner le poste (clignotant) à ajuster. A chaque pression sur le bouton, le poste clignotant change dans l'ordre suivant.

Heure

Minute

Ville

D

Appuyez pour ajuster le poste sélectionné. (Cf. *9 en page 55)

B

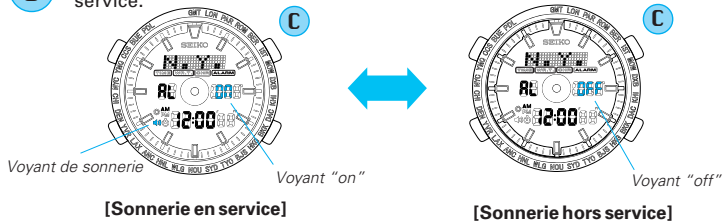
Appuyez pour revenir au mode SONNERIE. (Cf. *10 en page 55)

* "on" et le voyant de sonnerie sont affichés et la sonnerie est automatiquement mise en service.

MISE EN/HORS SERVICE DE LA SONNERIE

A Appuyez pour obtenir le mode SONNERIE.

C A chaque poussée, la sonnerie est alternativement mise en service et hors service.



* La sonnerie retentit pendant 20 secondes au moment désigné. Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur un des quatre boutons.

Essai de sonnerie

Maintenez simultanément enfoncés les Boutons C et D en mode HEURE/CALENDRIER.

REMARQUES SUR L'UTILISATION DE LA MONTRE

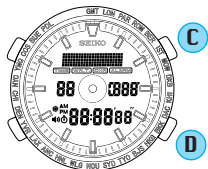
Français

- * 1
 - Le jour de la semaine est automatiquement ajusté lorsque l'année, le mois et la date sont réglés.
 - Si l'heure est réglée en cycle de 24 heures, l'heure mondiale et l'heure de sonnerie seront affichées en cycle de 24 heures également.
- * 2
 - À l'exception des secondes et du cycle "12H"/"24H", les chiffres changent rapidement si le **Bouton D** est maintenu enfoncé.
 - Si vous appuyez sur le **Bouton D** alors que les secondes indiquent un chiffre compris entre "30" et "59", une minute sera ajoutée.
 - Lors d'un réglage des heures en cycle de 12 heures, assurez-vous que le réglage AM/PM (matin/soir) est correct. Un voyant AM apparaît pour le matin et un voyant PM pour l'après-midi lorsque l'affichage en cycle de 12 heures est choisi. Mais aucun voyant n'apparaît en cycle de 24 heures.
- * 3 Les aiguilles tournent dans le sens anti-horaire par poussée sur le **Bouton A** et dans le sens horaire par poussée sur le **Bouton D**. Elles tournent rapidement si le bouton respectif est maintenu enfoncé.
- * 4 Si la montre est abandonnée plus de 2 à 3 minutes en mode RÉGLAGE HEURE / CALENDRIER alors qu'un des postes clignote, elle repassera automatiquement au mode HEURE / CALENDRIER.
- * 5 Le top horaire est inaudible pendant que la sonnerie retentit.

- * 6 L'heure d'été est un système adopté par certains pays afin d'utiliser au mieux la lumière du soleil pendant une partie de l'année. Selon ce système, l'heure est avancée d'une heure.
- * 7 L'utilisation de l'heure d'été peut changer dans certains pays ou régions si les autorités compétentes le décident.
- * 8 Remarques sur les fonctions du chronographe :
 - Après avoir mesuré pendant 100 heures, le chronographe repasse automatiquement à "00:00'00"000".
 - Même pendant que le chronographe fonctionne, vous pouvez passer de son affichage à un autre par une pression sur le **Bouton A**.
 - * Le voyant du mode CHRONOGRAPHE clignote pour vous rappeler que le chronographe fonctionne. Après avoir utilisé le chronographe, prenez soin de l'arrêter par une poussée sur le **Bouton C**, car ceci prolongera l'autonomie de la pile.
- * 9
 - Les chiffres avancent rapidement si le **Bouton D** est maintenu enfoncé.
 - Si l'heure du mode HEURE / CALENDRIER est réglée en cycle de 24 heures, l'heure de la sonnerie sera également affichée en cycle de 24 heures.
 - Lors d'un réglage des heures en cycle de 12 heures, assurez-vous que le réglage AM/PM (matin/soir) est correct.
- * 10 Si la montre est abandonnée pendant 2 à 3 minutes sur l'affichage REGLAGE DE SONNERIE alors que ses chiffres clignotent, elle repasse automatiquement au mode SONNERIE.

☆☆ Si tous les voyants clignotent ☆☆

Si tous les voyants de l'affichage clignotent en mode HEURE / CALENDRIER, il ne s'agit pas d'une défaillance de la montre. Ceci se produit si vous appuyez simultanément sur les boutons C et D pendant le réglage de l'heure. Dans ce cas, appuyez sur un des quatre boutons afin de repasser au mode HEURE / CALENDRIER.



INDICATEUR DE CHARGE DE LA PILE

- Lorsque le voyant d'autonomie de la pile défile sur l'écran déroulant, remplacez la pile par une neuve dans les meilleurs délais. Faute de quoi la montre s'arrêtera en 2 ou 3 jours. Il est conseillé de faire remplacer la pile par un CONCESSIONNAIRE SEIKO.

* La montre conserve toute sa précision même après affichage de l'indicateur de charge de la pile .



Indicateur de charge de la pile

CHANGEMENT DE LA PILE

2
Ans

La pile miniaturisée qui alimente cette montre doit durer environ **2 ans**. Cependant, comme elle a été installée en usine pour vérifier le fonctionnement et les performances de la montre, il se peut que son autonomie, une fois la montre en votre possession, soit inférieure à la durée spécifiée. Quand la pile est épuisée, faites-la remplacer le plus vite possible pour éviter des erreurs. Pour remplacer la pile, nous conseillons de s'adresser à un CONCESSIONNAIRE SEIKO AGREE et de demander l'emploi d'une pile **SEIKO SR1130W**.

* L'autonomie de la pile sera inférieure à 2 ans si:

- la sonnerie est utilisée pendant plus de 20 secondes par jour,
- le chronographe est utilisé pendant plus de 3 minutes par jour,
- la sélection de ville est faite plus de 5 fois par jour,
- le son de confirmation est utilisé plus de 10 fois par jour et/ou
- la fonction de transfert horaire est utilisée plus d'une fois par jour.

DEMARCHES NECESSAIRES APRES REMPLACEMENT DE LA PILE

- * Après le remplacement de la pile ou si un affichage anormal (chiffres ou lettres incomplets, etc.) apparaît, effectuez les démarches suivantes pour réinitialiser le circuit intégré.

Français



- * *Tous les indicateurs numériques sont initialisés, puis ils affichent "GREE", "1", "MON" et "AM 12:00 00" en mode HEURE / CALENDRIER.*

Appuyez simultanément sur les quatre boutons pendant 2 à 3 secondes.



Tous les chiffres disparaissent d'un coup, puis l'affichage de gauche apparaît lorsque vous relâchez les boutons.



Réglez l'heure analogique et l'heure/ calendrier numérique.

(Cf. "REGLAGE DE L'HEURE CALENDRIER" en page 40)

- * *Les villes sélectionnées en modes HEURE/CALENDRIER, HEURE MONDIALE, SONNERIE sont toutes réinitialisées à "GREENWICH" par la poussée sur les quatre boutons.*

**AVERTISSEMENT**

- Ne retirez pas la pile hors de la montre.
- S'il est nécessaire de retirer la pile, gardez-la hors de portée des petits enfants. Si un enfant devait avaler une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Il ne faut jamais court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter une pile dans un feu, car elle pourrait exploser, devenir très chaude ou prendre feu.

**ATTENTION**

- La pile n'est pas rechargeable. N'essayez jamais de la recharger car ceci pourrait provoquer un suintement de son électrolyte ou l'endommager.

POUR PRESERVER LA QUALITE DE LA MONTRE

■ ETANCHEITE

Français

Indication au dos du boîtier	Condition d'emploi Degré d'étanchéité*	Contact accidentel avec eau, tel que pluie et éclaboussures	Natation, yachting et douche	Bain et plongée peu profonde	Plongée Scuba** et plongée à saturation
Pas d'indication	Non étanche	Non	Non	Non	Non
WATER RESISTANT	Étanche à 3 bars	Oui	Non	Non	Non
WATER RESISTANT 5 BAR	Étanche à 5 bars	Oui	Oui	Non	Non
WATER RESISTANT 10/15/20 BAR	Étanche à 10/15/20 bars	Oui	Oui	Oui	Non

● Non étanche



- Si la montre a été mouillée, il est conseillé de la faire vérifier par un CONCESSIONNAIRE ou un CENTRE DE SERVICE SEIKO AUTORISÉ.

● Étanchéité 5/10/15/20 bars



- N'actionnez pas les boutons quand la montre est mouillée ou dans l'eau. Si la montre a été utilisée dans de l'eau de mer, rincez-la dans de l'eau douce et séchez-la convenablement.
- Si vous prenez une douche avec une montre étanche à 5 bars ou un bain avec une montre étanche à 10,

15 ou 20 bars, veuillez observer ce qui suit:

- * Ne poussez pas sur les boutons quand la montre est mouillée avec de l'eau savonneuse ou du shampoing.
- * Si la montre est laissée dans de l'eau chaude, un léger décalage horaire peut se produire. Toutefois, il sera corrigé lorsque la montre reviendra à une température normale.

* La pression en bars est une pression d'essai et elle ne doit pas être considérée comme correspondant à la profondeur réelle de plongée car les mouvements en plongée ont tendance à augmenter la pression à une profondeur donnée. Des précautions doivent également être prises lors de la plongée dans l'eau.

** Pour ce genre de plongée, nous recommandons l'emploi de la montre de plongée SEIKO.

■ TEMPERATURES



La montre fonctionne avec une grande précision dans une plage de températures allant de 5 à 35°C (41 à 95°F).

Des températures supérieures à 60°C (140°F) ou inférieures à -10°C (+14°F) peuvent provoquer une légère perte ou un gain horaire, un suintement d'électrolyte ou abrégé la durée de vie de la pile.

Les situations ci-dessus disparaîtront en remplaçant la montre dans une température normale.

■ CHOCS ET VIBRATION



Veillez à ne pas laisser tomber la montre et à ne pas la cogner contre des surfaces dures.

■ MAGNETISME



L'unité analogique de la montre subit les effets d'un magnétisme puissant, ce qui n'est pas le cas pour l'unité numérique. Par conséquent, ne l'approchez pas d'objets magnétiques.

■ PRODUITS CHIMIQUES



Prenez soin de ne pas exposer la montre à des solvants, mercure, produits cosmétiques en atomiseur, détergents, adhésifs ou peintures, car le boîtier ou le bracelet pourraient en être décolorés, détériorés ou endommagés.

■ SOIN DU BOITIER ET DU BRACELET



Pour éviter une oxydation éventuelle du boîtier et du bracelet, frottez-les régulièrement avec un linge doux et sec.

■ VERIFICATION PERIODIQUE



Il est conseillé de faire vérifier la montre tous les 2 à 3 ans. Confiez ce travail à un CONCESSIONNAIRE ou un CENTRE DE SERVICE SEIKO AUTORISE pour être sûr que le boîtier, les boutons, le joint et le verre soient en bon état.

■ PRECAUTION A PROPOS DE LA PELLICULE DE PROTECTION A L'ARRIERE DU BOITIER



Si votre montre est munie d'une pellicule et/ou d'un adhésif protecteur sur le dos de son boîtier, veiller à l'enlever avant d'utiliser la montre.

■ ELECTRICITE STATIQUE



Le circuit intégré utilisé dans cette montre peut être affecté par de l'électricité statique qui perturberait son affichage. Tenez la montre à l'écart d'objets, tels que l'écran d'un téléviseur, qui sont source d'une forte électricité statique.

■ PANNEAU A CRISTAUX LIQUIDES



L'espérance de vie normale d'un panneau à cristaux liquides est d'environ 7 années. Après cette durée, sa lecture risque de devenir difficile par réduction de son contraste. Prière de consulter un CONCESSIONNAIRE ou un CENTRE DE SERVICE SEIKO AUTORISE si l'on souhaite faire installer un nouveau panneau (garanti pendant une année).

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Français

- | | | |
|---|---|--|
| 1 | Fréquence d'oscillateur au quartz | 32.768 Hz (Hertz = cycles par seconde) |
| 2 | Gain/perte (moyenne mensuelle) | Moins de 15 secondes dans la plage de température normale (5 à 35° C) (41 à 95° F) |
| 3 | Plage de température de fonctionnement .. | De -10 à +60° C (de 14 à 140° F) |
| | Plage de température souhaitable | De 0 à +50° C (de 32 à 122° F) |
| 4 | Système d'entraînement | Deux moteurs pas à pas |
| 5 | Système d'affichage analogique | |
| | Heure | Trois aiguilles (heure, minute et seconde) |
| 6 | Système d'affichage numérique | |
| | Mode HEURE/CALENDRIER | Ville, date, jour de semaine, minute et seconde
"AM"/"PM" en cycle de 12 heures
Voyant de mode
(Voyants de sonnerie, top horaire et heure d'été) |
| | Mode HEURE MONDIALE | Ville, date, jour de semaine, heure, minute, seconde
"AM"/"PM" en cycle de 12 heures
Voyant de mode
(Voyants de sonnerie, top horaire et heure d'été) |

Mode CHRONOGRAPHE	Heure, minute, secondes et 1/1000e de seconde Voyant de mode (Voyants de sonnerie, top horaire et heure d'été)
Mode SONNERIE	Mode heure mondiale, Heure de sonnerie (heure et minute) et ville Voyant "AM"/"PM" en cycle de 12 heures Voyant de mode et "on"/"off" (Voyants de sonnerie, top horaire et heure d'été)
7 Affichage numérique	Cristaux liquides nématiques, Mode à effet de champ (FEM)
8 Pile	SEIKO SR1130W, 1 pièce
9 Indicateur de charge de pile	Le voyant d'autonomie de la pile apparaît sur l'écran déroulant lorsque la pile est presque épuisée.
10 Circuit intégré	Circuit à haute intégration C-MOS, 1 pièce

* Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis en raison d'améliorations éventuelles du produit.

